

# La Plana

Periódico semanal, científico, literario y de noticias

517 JUN 1975

## SUSCRIPCIONES

Villarreal, un mes. . . . . 0'25 Ptas.  
Fuera trimestre. . . . . 1

## Pago anticipado

## No se devuelve el original

## CORRESPONDENCIA

Dirijase a la Redacción y Administración  
Cueva Santa, 20

## Nuestro Propósito

Mas de una vez hemos tenido la tentadora idea de recabar el concurso de valiosos elementos para que en nuestra ciudad tuviera representación la prensa periódica; y allanando dificultades y venciendo inconvenientes, hemos podido conseguir lo que ha tiempo venía ocupando nuestra atención con la aparición del primer número de nuestro semanario bajo el título de «La Plana.»

Con su aparición saluda «La Plana» a todos sus paisanos los laboriosos villarrealenses; a todos sin distinción de clases se dirige y dedica el mas afectuoso saludo, mostrando de antemano a cuantos juzgando con imparcialidad aplaudan nuestra idea eterno agradecimiento.

«La Plana,» periódico ageno a todo cuanto tanto moral como materialmente contribuye a perturbar la placentera tranquilidad de los pueblos, consagrará toda su actividad a difundir la cultura, fomentar el bienestar común y dar a conocer cuantas noticias de evidente utilidad puedan interesar a sus favorecedores: y escrupuloso siempre con los deberes que se impone, procurará levantar su pensamiento más allá de donde nuestro rígido caracter obsesiona y limita, no reuñiendo aún cuando gigantestos entorpecimientos encontremos en nuestro camino al ideal santo del progreso.

Empresa es esta en que la más firme voluntad y alteza de ideas ha de preceder todos nuestros actos, y por eso tal vez, no

dudamos de que el público corresponderá valerosamente con su cooperación a nuestros esfuerzos, mostrando con esto que nuestra creencia en el éxito guiada por la razón, no es reducida por el deseo.

Estas son nuestras razones: de lo demás, juzgad vosotros. Mas con la cooperación de todos y con resoluciones patrióticas, creemos que nuestra labor no será infructuosa, y los productos de la inteligencia subordinados a los elevados sentimientos sociales, aparecerán de esta suerte en su día como los frutos de la ilustración; vivificando cada vez más el amor a nuestra rica y próspera ciudad, y enaltecendo el nombre villarrealense.

## Carta Abierta

A los padres de la criatura.

Amigos míos: Se que fundais un periódico. Lo que no sabia es que ese periódico que vosotros fundais tuviera que dirigirlo el mas oscuro de los periodistas: yo. Y si por lo primero merecis no solo el aplauso de los del *oficio* si que tambien el de los cultos de mas ó menos vasta cultura que por la Plana se extienden, por lo segundo, lo de mi dirección, os haceis acreedores a la general rechifla, a la más espantosa de las silbas.

A parte que mi nombre—un nombre vulgar—al frente de una publicación que viene a higienizar *esto*, escamondando cerebros, de nada sirve, toda vez que vosotros (que no sois adolescentes atacados de la maléfica y corrosiva literomanía, sino jóvenes con ideas propias, de sangre roja, hirviente, con entusiasmos, con arrestos briosos) os bastais y aun sobrais para llenar cumplidamente vuestro cometido, no echo de ver que, como ha dicho un escritor,

«Si al vulgo intentas derramar tus dones, muchos has de perder por ganar uno».

Y, fuerza es decirlo: no me avengo a perder *tesoro* tan preciado.

Además... ¿sabeis quien soy yo? Uno de tantos; pero uno de tantos que rueda y rueda.... Hoy aquí, mañana allá, ni echan raíces mis plantas, ni me cerebro, mi pobre, mi oscuro cerebro vegeta desde un solo rincón de mundo.... Voy a donde me lleva el aire de las circunstancias, sin voluntad casi.... Y, ya veis, no os conviene un director que ni siquiera dirigir sus pasos sabe.

¿Hay bastante con lo expuesto? ¿No? Pues sabed que ya pesa sobre mis lomos una molesta, una fatigosa carga: la dirección de otro periódico, y si ya desde aquel elevado (¿porqué no?) sitial he recordado a Séneca cuando en sus «Tratados filosóficos»—dice—«Es indudable que el que desprecia los ataques que arranca de la multitud se coloca más alto que ella,» no quiero verme en el trance de pasar nuevamente los ojos por ese párrafo cuando el monstruo de cien mil cabezas se enfurruña.

No obstante, acepto *condicionalmente* el cargo para el que, tratando de honrarme, me habeis nombrado. ¿La condición? Que me releveis despues de la primera guardia.

Asi os lo suplica vuestro compañero.

J. Bosch-Pons

## A la Dirección

Señor Don Juan Bosch Pons

Amigo querido: Los redactores todos de «La Plana» apreciando como rectamente merece cuanto en tu carta manifestas, no tienen palabras con que expresarte su agradecimiento por la dirección con que nos honras: y aparte de cuanto modestamente en la misma expones, te ruegan continúes en el sitio

que sinó otra cosa nuestra buena voluntad te ha conferido, pues si el relevo a que aludes no viene pasada la primera guardia debido a que tenemos muy en cuenta tus excepcionales condiciones, te prometemos en atención a tus súplicas tenerlo muy presente, y no hacer se dilate con exceso esta penosa molestia que por nuestra causa te tomas.

Atención es esta por la cual perdurará en nosotros unida a la más grata amistad imperecedero agradecimiento.

La Redacción

## La agricultura en la historia

I

Ningún dato cierto posee la ciencia que nos revele el primitivo origen de las cosas: más como la razón humana trata siempre de investigar cuanto le rodea, y acude en su consecuencia y se remonta hasta poder tener conocimiento de las primeras manifestaciones del objeto que investiga, no es dudoso ni extraño que se haya pretendido aclarar removiendo restos mil de antiguas civilizaciones el origen del cultivo del suelo.

Infructuosas resultadas han dado hasta el presente cuantos documentos históricos se han consultado para descubrir los verdaderos orígenes de la agricultura; pues los mas antiguos que se encuentran pertenecientes a las primeras dinastías egipcias, nos la presentan con un perfeccionamiento tal, que claramente pone de manifiesto los grandes conocimientos de aquellos

pueblos. El origen de la agricultura nos es pues por hoy completamente desconocido: pero los pueblos de la antigüedad, buscando lo que tal vez empezara con la aparición del hombre en la tierra, lo hacen dimanar de un sinnúmero de divinidades, y tan agradecidas se mostraran á los pingües beneficios que las plantas cultivadas les proporcionaban, que hasta llegan á considerarlas como á dioses, y como si fueran algo sobrenatural las adoran, patentizando aun hoy estas afirmaciones cual antigua reminiscencia, el simbolismo del manojito de espigas de trigo y sarmientos con uva que en nuestra religión representan la Eucaristía.

Según las vedas, libros religiosos de los indios, el dios Brahma dió al hombre el toro sagrado para que cultivase con su ayuda la tierra. El Génesis, nos dice que Abel fué el primer agricultor y su hermano el fratricida Cain el primer ganadero. Varias divinidades como Isis en Egipto, Diana en Grecia y Ceres en Italia, dan al hombre los primeros conocimientos agrícolas; y si atendemos á los árabes, Adán y el ángel Mikail son los que les proporcionan las primeras ramas de árboles y el primer grano de trigo.

Sin querer manifestar con esto mas que las creencias diversas que según nos refiere, la historia de la humanidad existían sobre este punto, figemos nuestra atención en Europa, donde en un principio encontramos al hombre utilizando la caza, pesca, y productos espontáneos del suelo: pero llegada la época de la piedra pulimentada, ya no desconoce el cultivo sino que á más de explotar los cereales, legumbres y plantas textiles, aparecen en su auxilio los animales domésticos.

En África, para beneficiarse de las periódicas inundaciones del río Nilo, base de la fertilidad y riqueza de gran porción del Egipto, establecen los Faraones importantes construcciones hidráulicas, y entre ellas, el recuerdo del lago Moeris, perdurará através de los siglos. Los adelantos que los egipcios hicieron en agricultura una de las más prósperas de aquellos tiempos, fué lo que hizo remover á este pueblo y llevar su influencia por Europa y Asia, dejando sentir sus efectos en Palestina, donde los judíos se dedicaron bien pronto á las prácticas agrícolas que de ellos habían aprendido, y no dejando aventajarse en esta empresa Babilonia, Caldea, Persia, India y China.

M. Manrique

(Continuará.)



## Sesiones municipales

\*\*\*

### Notas de un reporter

—Día 6 Marzo.

Nosotros no habíamos visitado la casa Ayuntamiento de esta Ciudad. Nosotros no hemos tenido la dicha de nacer en esta tierra; por eso no habíamos visitado hasta ayer la casa referida, y por eso cuando ayer ascendíamos lenta reposadamente, por la escalera ancha, y espaciosa, que al primer piso de esta casa conduce, lo hacíamos tímidamente....

Al final de esta escalera que se eleva hasta el piso primero, hay un saloncillo pequeño, alegre... En este saloncillo una mesa. En esta mesa un hombre. Este hombre que hay en la mesa es el ordenanza que nos saluda afable, cortesmente.... ¿A qué hora es la sesión? preguntamos, y nos responde este ordenanza de rostro simpático: A las nueve.

Esperamos á que el reloj de la vecina torre señale la hora—Y en este momento que esperamos nos entretenemos leyendo un periódico.... Este periódico que nosotros leemos nos habla de Pereda (¿Sabéis quien era Pereda?) de Romero Robledo, de cosas que nada nos importan.... Y cuando despues de pasar perezosamente nuestros ojos por las apretadas líneas de aquel Diario, nos disponíamos á doblar esta sábana impresa, se abre la puerta sobre cuyo marco se lee *Oficinas* y salen los ediles; estos representantes de vuestra ciudad, que van á cumplir con la noble misión que al elegirles vosotros les confiasteis.

Estos ediles penetran en el Salón de Sesiones, suben al estrado, se arrellanan en aquellas butacas blandas, cómodas.... y nosotros preparamos las blancas, niveas cuartillas, sobre las que trazamos sinnúmero de patas de mosca.... Declarada abierta la sesión por el presidente don Angel Galindo, el secretario lee con voz opaca el acta de la anterior sesión cuya lectura oyen atentamente, los coccejales señores Ramos, Verdía, Ortells, Arrufat, Corbató, Renau, Nebot, Jordá, Albiol, Eixea y García.

Nosotros no prestamos atención á esta lectura, nos fijamos en la decoración de la sala.... decoración que no podemos clasificar.... ¿Es de estilo Luis XV? No lo afirmamos. Lo que si podemos asegurar es que el pincel que trazó los retratos del Archiduque Carlos de Austria don Jaime I de Aragon, Carlos, IV Alfonso I que aparecen en los cuatro ángulos del techo sin ser un pincel experto, no es tosco....

Terminada la lectura del acta pregunta el alcalde, de porte bondadoso, y benévolo mirar.

—¿Se aprueba el acta?

—Se aprueba—contestan los ediles.

Y á seguida, el secretario da cuenta del plan de Obras del Estado para el corriente año, que publica la *Gaceta* del día 2 del actual mes, en cuyo plan se incluye la travesía por esta ciudad de Onda á Burriana.

El Ayuntamiento, enterado, acuerda á propuesta del señor Alcalde hacer constar en acta la honda, la profunda gratitud

hacia el Exmo. señor Conde de Albay, al cual se debe el que sean llevadas á efecto dichas obras, y expresar de oficio el testimonio de su satisfacción y agradecimiento.

Luego se dió cuenta de una instancia presentada por don Domingo Vicente Verdía, en la cual instancia se solicita la autorización del Ayuntamiento para construir una pared en un huerto que posee el referido Verdía en el camino de la Estación. El Ayuntamiento acuerda que una comisión compuesta de los señores Galindo, como Alcalde, Ramos y Ortells, y del arquitecto municipal, se constituyan en dicho punto y señalen la línea correspondiente procurando dar al camino la mayor amplitud posible.

Pasa á informé de la comisión de obras públicas una instancia de José Ramón Almela solicitando permiso para edificar en un solar de su propiedad; se acuerda conceder socorro de lactancia á José Navarro Broch para uno de sus hijos gemelos, nacidos el día primero del actual, dándose cuenta, á continuación, del cuadro estadístico de denuncias presentadas al Jurado del Sindicato de Policía Rural, por los guardas de campo del mismo, desde su constitución en uno de Marzo de 1899, hasta fin de 1905.

Y despues de conceder el Ayuntamiento licencia á Manuel Pesudo Candau para cercar de pared un solar de su pertenencia, y ser aprobadas varias relaciones de gastos que nosotros no detallamos, se dá por terminada la sesión, esta sesión tranquila, monótona hora de incidentes oposicionistas, que son los que al cronista ofrecen materia abundante para llenar cumplidamente su delicada, su interesante misión, y apasionan á veces, muy pocas al público, ó le mueven á la hilaridad.

Nosotros nos retiramos de la sala cuya parte decorativa no hemos podido clasificar mirando desde la puerta, las cinco barras de oro que se destacan sobre el fondo grana del escudo de la ciudad, y hechas las correcciones debidas en las notas que tomamos, remitimos estas patas de mosca á la imprenta, donde los tipógrafos sudarán tinta descifrando lo que garapateo/

Bauch Schob.

Según acuerdo de esta Alcaldía han sido designados para los distintos servicios públicos que se expresan y durante los días comprendidos del 11 al 18 de Marzo ambos inclusivé, los siguientes señores:

Orden público.—Vicente Ortells Tellols. Matadero público.—José García Renau. Repeso público.—Bautista Albiol Rochera.

Como representante del Ayuntamiento en las obras del Matadero en construcción figura D. Joaquín Juan Marco.

La comisión liquidadora del primer Regimiento de Infantería de Marina, interesa de esta Alcaldía varios documentos para pagos de alcances del soldado fallecido en ultramar Jose Sebastián Sancho.

El Alcalde del vecino pueblo de Bechí, participa á todos los terratenientes de aquel término municipal, que el reparto

de guardería rural del presente año, se halla eapuesto al público por espacio de ocho días.

## Noticias de sport

Grandes son las gestiones y preparativos que se están haciendo para llevar á cabo la construcción de un velódromo que, para atender al entusiasmo ciclista que se observa en esta ciudad, se han propuesto hacer varios propietarios y aficionados á este sport.

Hemos tenido ocasión de observar detenidamente el proyecto presentado para este objeto, el cual, es obra del joven é inteligente ingeniero de caminos don Antonio Solé, director de la línea del tranvía de la estación de Villarreal al Grao de Burriana, quien procura en su trabajo dotar al futuro velódromo de inmejorables condiciones; pues solo en su emplazamiento, ocupará una extensión superficial de más de quince hanegadas, contanto la pista ocho metros de anchura y 95'70 metros de recta.

Las proporciones que en el proyecto se dán al velódromo son tales, que á cada vuelta le corresponde un recorrido de 333'30 metros; desprendiéndose de aquí que se correrá un kilómetro con solo dar tres vueltas á la pista.

Los señores accionistas desean según referencias que merecen crédito y caso de que se llegue pronto á un acuerdo definitivo, el que se dé gran impulso á las obras enseguida que estas empiecen, tanto es así, que para las carreras de inauguración ya han anunciado su concurrencia los célebres ciclistas Carlo Messori, Manuel Neira, y otros carreristas que todavía no han tomado parte en ninguna de las carreras que en esta población se han celebrado.

A consecuencia de una apuesta existente entre Constantino Guinot y Julián Ribelles, se realizó el martes pasado por la mañana una carrera á pié y en bicicleta con sugesión á las siguientes condiciones: El señor Guinot tenía que recorrer á pié el trayecto comprendido por carretera de la salida de Villarreal al café Suizo de Castellón ida y vuelta; y Ribelles, debía invertir el mismo tiempo para ganar la apuesta corriendo en bicicleta ida y vuelta, de la plaza Mayor de esta al Grao de Castellón.

A la una próximamente terminó la carrera habiendo invertido Guinot en su recorrido una hora y siete minutos y Ribelles en el suyo una hora y veinte un minuto.



## Sindicato de Riegos

Mañana á los ocho celebrará la comunidad de regantes de esta ciudad Junta general ordinaria, con el fin de tratar de los siguientes asuntos:

1.º Presentar para su aprobación el repartío del presente año.

2.º Dar cuenta á la Junta general del

pantano en proyecto que, sobre el río de Villahermosa y mediante el concurso de los cuatro pueblos interesados en el aprovechamiento de las aguas que discurren por el Mijares, se piensa construir para aumentar en caso de necesidad el caudal de dicho río, Para este objeto han dado ya su conformidad Castellón, Almazora y Burriana.

En el próximo número prometemos ocuparnos con la extensión que el caso requiere de este asunto.

## LOCALES

Coincidiendo con la aparición de nuestro semanario, se verificará la inauguración del «Salón Variedades» instalado en la calle de la Alameda.

La empresa, deseosa de ofrecer al público un espectáculo ameno y variado, no ha titubeado en la cantidad que para su espléndida presentación debía invertir, y hoy, ultimados todos los preparativos necesarios, abrirá el nuevo salón sus puertas al público villarrealense, presentándole hermosos cuadros de cinematógrafo, para cuyo efecto ha adquirido valiosísimas cintas y una magnífica máquina traída exprofeso de París.

Según se nos ha asegurado y habiendo sido iniciador de la idea el círculo de labradores, es ya un hecho la creación en esta ciudad de una cooperativa de guanos, habiéndose inscrito en la lista de asociados gran número de agricultores.

Deseamos á la nueva asociación toda suerte de prosperidades para llevar á feliz término tan simpática iniciativa.

Por no herir la modestia de nuestro querido compañero el pintor—pensionado que fué por la Diputación de esta provincia—señor Bosch Pons, no nos ocupamos en el presente número de los retratos á lápiz hechos por tan experto artista, (conocedor como nadie del secreto del claro-oscuro y la media tinta) por encargo de algunos señores de esta población.

Nuestro amigo el notario don Juan Bautista Nogués, ha trasladado su despacho á la calle de San Antonio núm. 25. Sirva esto de aviso á su numerosa clientela.

El jueves último, y en medio del puente de la carretera sobre el río Mijares, atropelló el tranvía descendiente de las 12, á Vicente Tejedo Safón, vecino de Borriol, calle Palacio, volcándole el carro que cargado de cal dirigía.

El Tejedo Safón salió milagrosamente ileso del empujón de la Panderola.

El Sindicato de Policía rural de Castellón hace presente á cuantos estén incluidos en las listas de la referida comunidad, que hasta el día 12 del presente mes y de ocho á doce de la mañana, se cobrará en la casa social el actual reparto, y que pasado este tiempo se hará por vía de apremio.

La comisión provincial reunida en sesión acordó informar al gobernador del recurso presentado por Miguel Usó Ballester, cobrador del impuesto de sal, contra el acuerdo de este Ayuntamiento sobre declaración de responsabilidad.

Como pueden ver nuestros lectores por la reseña de la sesión del Ayuntamiento, en el plan para las obras de reparación de carreteras ejecutables durante 1906, figura la de Onda al Grao de Burriana y por lo tanto el proyecto de ensanche, con una consignación para obras de fábrica de 15.094'13 pesetas.

Al hijo de esta población Dr. D. Manuel Soriano, le ha sido confiada la pre-

dicación de la cuaresma en el pueblo de Albocácer.

También ha sido encargado de los sermones cuaresmales en San Mateo, el coadjutor de esta parroquia don Jesús Queralt.

Se nos notifica el descuido en que se tiene la boca de entrada del sifón que la acequia de Nules tiene en el barranco de Ratils, por el cual podría sobrevenir alguna desgracia. Pues el día 6 mismo, como quiera que dicho sifón no tiene reja en su entrada, ha caído un muchacho en la referida acequia, y á no ser por la oportuna intervención de Pascual Usó, hubiésemos tenido que lamentar un triste suceso.

Anteayer falleció después de siete días de cruel enfermedad, el presbítero hijo de esta población, don Antonio Sichel.

El entierro, que se verificó ayer, fué una manifestación de duelo, al cual nos asociamos mandando desde estas líneas á la familia del finado nuestro más sentido pésame.

Para conocimiento de nuestros lectores, apuntamos á continuación una resumida biografía del presbítero villarrealense: Terminados sus estudios fué destinado á Lucena del Cid, en donde estuvo de coadjutor algunos años: De aquí fué luego trasladado á las alquerías del Niño Perdido (Villarreal), de donde pasó á Vinaroz siendo nombrado luego economo de la Parroquia de la Asunción de Vall de Uxó. Mas tarde estuvo (si bien poco tiempo) desempeñando la vicaría de Ahín, siendo agraciado ultimamente con el nombramiento de vicario de la Ayuda-Parroquia de la Sangre de esta ciudad.

Sus relevantes condiciones para el sagrado ministerio que desempeñaba, han hecho que su muerte haya sido sumamente sentida por amigos y extraños. Descanse en paz.

En la Audiencia de Castellón se vió el día 7 la causa instruida contra el vecino de Almazora Bautista Bomboi acusado de homicidio.

Los hechos de esta causa son según el ministerio fiscal como siguen:

El 7 de Mayo del pasado año 1905, había en el ventorrillo de Ramos situado en la carretera de Castellón á Villarreal, un grupo de muchachos de Almazora, los cuales viendo que otro grupo vecinos de Villarreal se dirigían al indicado sitio, empezaron á tirarles piedras á lo que contestaron de igual manera los de esta, teniendo por fin que huir y refugiarse en un ladrillar. El Bamboi llegó á donde estos estaban haciendo dos disparos de pistola que afortunadamente no hicieron blanco en ninguno de los contrincantes; más luego, volvió al mismo sitio, y haciendo un nuevo disparo ocasionó instantáneamente la muerte á un niño de trece meses llamado Manuel Balaguer.

Terminadas las pruebas, el informe del señor Fiscal y el de la defensa, el tribunal de Derecho previa deliberación del jurado, á condenado al procesado á dos años y cuatro meses de prisión correccional, 125 pesetas de multa por cada disparo y costas.

El jueves celebraron en el circo ecuestre su beneficio los hermanos Lecusson, resultando la función brillante y un verdadero *troupe de farce*.

Premió el público con sus aplausos la hermosa labor de la compañía distinguiéndose á más de los beneficiados Mell, Julieta el Sr. Díaz y Señora, la Borza y los clouws Cerdoni y Cheret.

### España

El día 7 se verificó en San Sebastián la ceremonia de la conversión á la Iglesia Católica Apostólica Romana de la Princesa Ena de Battenberg futura Reina de

España. Después de la fórmula de abjuración fué bautizada con los nombres de Victoria, Eugenia, Cristina. El Obispo al hacerle entrega de tres regalos del Papa pronunció estas palabras: En nombre del Soberano de los soberanos que tiene mas súbditos que todos ellos juntos y que reina hace 1906, años os entrego esta ofrenda suya de incienso, oro y mirra, tres cosas que os acompañarán toda la vida: un crucifijo, una medalla con el autógrafo de Su Santidad y la bendición apostólica que os envía de todo corazón.

Al siguiente día recibió la comunión. Para solemnizar su conversión, ha donado al Papa 2 millones de pesetas.

### Extranjero

Con motivo de los disturbios producidos en los inventarios de las Iglesias de Francia, aplicación de la ley de separación de la Iglesia y del Estado, ha perdido una votación el Gobierno Francés en la Cámara de los diputados. Mientras á los de la derecha les parecía que la forma de aplicar la ley constituida un asesinato, á los diputados sociales y radicales les pareció muy falta de energía, demasiado suave. Se han tocado los dos extremos, y, unidos, han derrotado al ministerio Rouvier que inmediatamente ha presentado la dimisión.

## Suscripción popular

Para contribuir á la compra de un carrito para el pobre postrado *Visent el baldat*, pues el que actualmente posee está en tal estado de deterioro que apenas le permite recorrer las calles para mendigar una piadosa limosna, abrimos esta suscripción, pudiendo cuantos quieran contribuir á obra tan benéfica como humanitaria, hacerlo presente en la redacción de este periódico.

LA PLANA con el concurso de varios señores donantes encabeza la presente suscripción como sigue.

LA PLANA. . . . .	2 ptas.
Don Enrique Sanchez. . . . .	1 . . . . .
» Juan Bosch. . . . .	1 . . . . .
» José N. Corbató. . . . .	1 . . . . .
» Vicente Calduch. . . . .	1 . . . . .
» Eduardo Pitarch. . . . .	0'50 . . . . .
» Julio de los Rios. . . . .	0'50 . . . . .
» Manuel Casalta. . . . .	0'50 . . . . .
» José María Martínez. . . . .	0'50 . . . . .
» Manuel Manrique. . . . .	0'50 . . . . .
» Un forastero. . . . .	0'50 . . . . .

TOTAL..... 9'00 . . . . .

Continúa abierta la suscripción.

### Registro civil

#### DEFUNCIONES.

- Día 1 Blas Membrado Miró.
- » 2 María Escuder Ortells.
- » 5 Enrique Costa Usó.
- » 5 Vicente García Ruiz.
- » 8 Vicente Nostrot.
- » 8 Concepción Cabedo Tirado.
- » 8 Dolores Rochera Broch.
- » 8 Francisca Font Canós.

#### NACIMIENTOS.

- Día 2 Concepción Almela Cabedo.
- » 2 Juan Bautista Cabedo Garcia.
- » 2 Rosario Saura Saliás.
- » 2 Pascual Navarro Ortells (gemelo)
- » 2 Concepción Navarro Ortells id.
- » 4 José Pascual Carda Vidal.
- » 4 José Pascual Barrué Renau.
- » 4 Carmen Fernandez Cantavella.
- » 4 Ana María Broch Ibáñez.
- » 4 Pascual Fertoño Gilabert.
- » 5 Domingo Reverter Vicioso.
- » 5 Francisco Corbató Vilanova.

### Espectáculos

Funciones para hoy. SALÓN VARIEDADES instalado en la calle de la alameda. A las ocho y media de la noche funcion inaugural con selec-

tos y escogidos cuadros de cinematografo dividiéndose en tres secciones.

CIRCO MODERNO situado en la Plaza del Calvario. A las ocho y media variadísima función por la compañía ecuestre, gimnástica, cómica, mímica y acrobática que dirige don Miguel Murillo.

Para mañana los mismos espectáculos tarde y noche.

### RESEÑA COMERCIAL

#### La Naranja

Las cotizaciones de los mercados extranjeros durante la presente semana, han sido las siguientes:

Subasta del 5 de Marzo

**Londres**—Cajas de 420 de 8 chelines 3 peniques á 9 chelines; cajas de 714 de 1216 á 14

**Bristol**—Cajas de 420 de 1016 á 1216; cajas de 420 largas de 11 á 1316; cajas de 714 largas de 1416 á 16; cajas de 1064 de 16 á 1716. Hay demanda.

**Cardif**—Cajas de 420 de 916 á 1016; cajas de 420 largas de 1116 á 1316; cajas de 714 largas de 14 á 15; cajas de 1064 de 1516 á 16. Buena demanda.

**Glasgow**—Cajas de 420 de 1116 á 1216; cajas de 420 largas de 1316 á 1416; cajas de 714 largas de 14 á 1516; cajas de 1064 de 15 á 1616. Hay demanda.

Subasta del 6 de Marzo

**Manchester**—Cajas de 420 de 9 chelines 6 peniques á 10 chelines; cajas de 420 largas de 10 á 11; cajas de 714 largas de 1316 á 14.

**Hamburgo**—Cajas de 420 de 8 marcos á 11 marcos; cajas de 714 largas de 14 á 16 marcos.

Subasta del 7 de Marzo

**Londres**—Cajas de 420 de 8 chelines 6 peniques á 10 chelines; cajas de 714 largas de 13 á 1416; cajas de 1064 large 18 á 1816. Buena demanda.

**Manchester**—Cajas de 420 de 9 chelines 6 peniques á 10 chelines; cajas de 420 large de 10 á 1110; cajas de 714 de 13 á 1416.

**Liverpool**—Las cotizaciones medias entre primeras y segundas condiciones son: cajas de 420 de 916 á 10; cajas de 420 largas de 1019 á 11; cajas de 714 de 1316 á 14. Se notó ligera alza.

### LOS CAMBIOS

Empezamos la presente semana siendo sobre el extranjero los siguientes:

París (francos) 16'70
Londres (libra esterlina) 29'35
Al cerrar la presente edición se encuentran:
París (francos) 17'90
Londres (libra esterlina) 29'65

### Administración de Consumos

La cantidad recaudada por concepto de consumos en esta administración desde el 1 al 7 inclusive del presente mes, asciende á 4853'17 pesetas.

Lo recaudado durante los mismos días del pasado año, no es mas que de 4051'25 pesetas, resultando un aumento en el presente de 802'92 pesetas.

## Sección religiosa

### SANTORAL DE LA SEMANA

Sábado.—Los santos cuarenta mártires.

Domingo 2.º de Cuaresma.—San Eulogio mártir.

Lunes.—San Gregorio Papa y Dr.

Martes.—San Leandro Obispo y Dr.

Miércoles.—Santa Florentina virgen.

Jueves.—San Raimundo Abad.

Viernes.—Stos. Julian é Hilario mártires.

### CULTOS

En la Iglesia Arciprestal por la mañana á las 9, misa mayor con sermón por el P. Ignacio Chillida.

Por la tarde despues de vísperas, plática doctrinal por el Dr. Vicente Alba y predicación cuaresmal, siguiendo luego el primer día del novenario al Patriarca san José.

En el santo Hospital y á las cuatro de la tarde del Miércoles, tendrá lugar la función de «las siete palabras»

En la Iglesia del convento de P.P. Franciscanos continuará todos los días por la mañana solemne función religiosa dedicada á san José.

En san Pascual, los domingos por la tarde se verifica la función del «dolor» con sermón.

Castellón: Imp. Barberá y Bastida

## FOSFOGLICEROL TIICOLADO CALDUCH

Preparado con medicamentos tónico-reconstituyentes y poderosos antisépticos del aparato respiratorio, desinfecta á éste y nutre al enfermo. Los magníficos resultados que se obtienen con la administración del Fosfoglicerol tiicolado en las afecciones pulmonares agudas y crónicas se manifiestan muy pronto con el aumento del apetito, regularidad en las digestiones, facilidad en la expectoración y disminución de la tós.  **Hemogenol Calduch** Medicamento heróico en la Clorosis enfermedad frecuente en las jóvenes, caracterizada por el color amarillento ó verdoso de la piel, falta de fuerzas, ausencia del apetito y dolor de estómago ó de cabeza. Basta tomarse un solo frasco de Hemogenol Calduch para que disminuya el cansancio, aumente el apetito, aparezca el color, cese el dolor de estómago ó cabeza, y renazca la alegría. En la leucoprea ó flujo blanco, en la dismenorrea ó menstruación difícil, en la menorragia ó menstruación exagerada y en la amenorrea, siempre que estas afecciones reconozcan por causa una alteración de la sangre, los resultados del Hemogenol Calduch son seguros y satisfactorios. **Fosfoglicerol iodado CALDUCH.** Medicamento precioso para combatir el raquitismo y las escrófulas. Preservativo de la tisis, que favorece el crecimiento de los niños y aumenta el apetito, el color y las fuerzas. Sustituye al aceite de hígado de bacalao con grandes ventajas.

DE VENTA EN LA FARMACIA Y DROGUERÍA DE SAN ANTONIO, MAYOR. 1.-VILLARREAL

### SOMBRERERIA

DE

**FEDERICO CALATAYUD**

Inmenso surtido en sombreros y gorras de todas clases.

COLÓN, 8.-VILLARREAL

### CONFITERIA, PASTELERIA Y CERERIA

DE

**VICENTE BLASCO**

Dulces, caramelos, y pasteles finos de todas clases Gran variedad en galletas.

CALLE MAYOR, N.º 2.-VILLARREAL

### Paquetería, Mercería y Novedades

**DE LUIS FERRER**

SAN ANTONIO, 8.-VILLARREAL.

Variada y rica colección en lana mohaiz (pel de cabra) blanca, negra y en colores. Especialidad en pasamanería de seda.

### ISLA DE CUBA

COMERCIO DE TEJIDOS

**PLÁCIDO FABRA PESUDO**

-Calle Mayor de Santo Domingo, n.º 9-VILLARREAL

Inmensa variedad en géneros de todas clases, tanto del país como extranjeros.

### Fábrica de Puntas de París

DE

**Francisco Arrufat Cortés**

CARRETERA DE BURRIANA  
VILLARREAL

### Pastelería, Confitería y Cerería

de la Viuda de **JOSÉ REVERTER**

Especialidad en pasteles, y grandísima variedad en dulces secos.

\* Calle Mayor, número 21.-Villarreal \*

### CONFITERIA, PASTELERIA Y REPOSTERIA

DE

**DOMINGO REVERTER**

Calle Mayor de Santo Domingo, número 22.-Villarreal

**PARA SAN JOSÉ**

En esta casa encontrará el público gran variación en dulces, reposterías, pasteles y licores de las mas acreditadas marcas Sidra marca «Viva Asturias» Champagne Georges Foret, Especialidad en tortadas rellenas.

### COLEGIO DE SAN JOSÉ

DIRIGIDO POR

**D. José M. Corbató**

Enseñanza primaria y preparación completa para el ingreso en el Instituto Aritmética mercantil y contabilidad.

Calle de la Acequieta

“LA MODERNA”

Gran Fábrica de Aguardientes anisados de vino puro de

**MIGUEL CARDA**

San Antonio, 17, esquina calle Cervantes  
VILLARREAL

### FÁBRICA DE JABONES

DE **VICENTE SAERA**

Plaza de la Constitución

VILLARREAL

**Disponible**